

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 242 (1969)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654743>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 27.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Bauernregeln im Jänner**

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

Vollmond am 3., um 19 28 Uhr
Letztes Viertel am 11., um 15 00 Uhr
Neumond am 18., um 5 59 Uhr
Erstes Viertel am 25., um 9 23 Uhr
Nidsigend am 2., obsigend am 16.,
nidsigend am 30.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Januar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Januar Seite 31

§ Betreibungsferien

Mittwoch	1	Neujahr Jesus		Untg.	☾ in Erdferne
Donnerstag	2	Berchtold, Abel		7 43	☾ 18 15
Freitag	3	Isaak, Enoch		Aufg.	☺ 19 28, ☉ in Erdnähe
Samstag	4	Elias, Titus		17 17	PL wird rückläufig

2. Nachdem Herodes gestorben war Matth. 2 Sonnenaufgang 8 16, Sonnenuntergang 16 56
Tageslänge 8 Std. 40 Min.

Sonntag	5	S. n. N. Simeon		18 26	
Montag	6	Ep., 3 Könige		19 37	trocken
Dienstag	7	Isidor, Reinhard		20 47	
Mittwoch	8	Erhard		21 58	♂ wird rückläufig
Donnerstag	9	Julian		23 09	und
Freitag	10	Paul, Samson		—	☾ 1 31, ☾ im ☿ 6 18, ♀ 1° n. ☾,
Samstag	11	Diethelm		0 22	☾ 15 00, Spica 0° 3 s. ☾ (♂ 2° n. ☾)

3. Als Jesus 12 Jahre alt war Luk. 2 Sonnenaufgang 8 13, Sonnenuntergang 17 04
Tageslänge 8 Std. 51 Min.

Sonntag	12	1. S. n. Ep, Ernst,		1 38	♂ 5° n. ☾
Montag	13	Hilarius (Meinr.		2 59	♀ gr. östl. Elongation
Dienstag	14	Felix		4 23	♂ 6° n. ☾
Mittwoch	15	Maurus		5 47	Antares 0° 05 n. ☾
Donnerstag	16	Gottfried		7 04	☾ 10 22
Freitag	17	Anton		8 05	☾ in Erdnähe
Samstag	18	Priska		Untg.	☾ 5 59 ziemlich

4. Von der Hochzeit zu Cana Joh. 2 Sonnenaufgang 8 09, Sonnenuntergang 17 13
Tageslänge 9 Std. 06 Min.

Sonntag	19	2. S. n. Ep, Martha		18 50	♀ 5° n. ☾, ♀ wird rückläufig
Montag	20	Fabian u. Sebast.		20 13	☉ im ♄ 6 38
Dienstag	21	Agnes		21 31	♂ wird rückläufig, ♀ 1° n. ☾
Mittwoch	22	Vinzenz		22 45	☾ 15 21, ☾ im ☿ 18 29
Donnerstag	23	Emerentia		23 57	
Freitag	24	Timotheus		—	♂ 4° s. ☾
Samstag	25	Pauli Bekehrung		1 07	☾ 9 23 kalt

5. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8 Sonnenaufgang 8 02, Sonnenuntergang 17 24
Tageslänge 9 Std. 22 Min.

Sonntag	26	3. S. n. Ep. Polyk.		2 17	♀ gr. östl. Elongation
Montag	27	Chrysostomus		3 27	
Dienstag	28	Karl		4 34	
Mittwoch	29	Valerius		5 36	☾ in Erdferne, ♀ unt. ♂ ☉
Donnerstag	30	Adelgunde		6 30	☾ 0 10
Freitag	31	Virgil		7 14	

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

KALI

*fördert den Kleewuchs auf Wiesen
und Weiden!*

KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN

Die beste Hilfe für uns Blinde und Invalide

ist recht bezahlte Arbeit. Dies ermöglichen Sie, wenn Sie beim Ein-
kaufen BIANAS-VERTRETER berücksichtigen. Seit vielen Jahren fabri-
zieren wir chem.-techn. und kosm. Produkte sowie Bürsten aller Art.
Mit höflicher Empfehlung:

BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepfingen BL

SeraneX^{forte}

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

Krämpfige Schweine

heilt man
durch

Fossilol

Zuverlässiges Mittel zum Eingeben.
Bei Bezug von 3 Flaschen Zusendung franko.



Grosse Apotheke
am Kronenplatz Burgdorf, Tel. 23050

Kennen Sie diese Bücher?

Bernerlob / Neues Bernerlob

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 19

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern



Samstag 1 Brigitta 7 49 schön

6. Von den Arbeitern im Weinberg Matth. 20

Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 17 34
Tageslänge 9 Std. 40 Min.

Sonntag 2 **Sept. Lichtmess** Aufg. ☺ 13 56 und
Montag 3 Blasius 18 37 lustig,
Dienstag 4 Veronika 19 49
Mittwoch 5 Agatha 21 00
Donnerstag 6 Dorothea 22 13 ☾ 6 17, ☾ im ☾ 7 39, ☾ 1° n. ☾,
Freitag 7 Richard 23 28 (☾ 2° n. ☾)
Samstag 8 Salomon — Spica 0°.1 s. ☾

7. Vom Sämann und Samen Luk. 8

Sonnenaufgang 7 45, Sonnenuntergang 17 45
Tageslänge 10 Std. 00 Min.

Sonntag 9 **Sex. Apollonia** 0 46
Montag 10 Scholastika 2 07 ☾ 1 08, ♀ wird rechtl., ♂ 6° n. ☾,
Dienstag 11 Euphrosina 3 29 Antares 0°.3 n. ☾ (♂ 6° n. ☾)
Mittwoch 12 Susanna 4 46 ☾ 18 42 Schnee
Donnerstag 13 Jonas 5 52
Freitag 14 Valentin, Kurt 6 42 ☾ in Erdnähe, ♀ 6° n. ☾
Samstag 15 Siegfried, Faustin 7 19 und

8. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18

Sonnenaufgang 7 34, Sonnenuntergang 17 56
Tageslänge 10 Std. 22 Min.

Sonntag 16 **Est. H'fastnacht**, Untg. ☾ 17 25
Montag 17 Donatus (Juliana) 19 04 Wind
Dienstag 18 Kaspar 20 21 ☾ in den ☾ 20 55
Mittwoch 19 **Ascherm.** Gub. 21 36 ☾ 0 57, ☾ im ☾ 1 38
Donnerstag 20 Eleutherius 22 48 ♀ 2° n. ☾, ☾ 5° s. ☾
Freitag 21 Eleonora — überaus
Samstag 22 **Petr. St'f.** Marg. 0 00 ♂ 0°.5 s. ☾

9. Jesus wird vom Teufel versucht Matth. 4

Sonnenaufgang 7 22, Sonnenuntergang 18 06
Tageslänge 10 Std. 44 Min.

Sonntag 23 **Inv. Alte Fastn.**, 1 12 ♀ gr. westl. Elongation
Montag 24 Matthias (Josua) 2 21 ☾ 5 30 kalt
Dienstag 25 Viktor 3 26
Mittwoch 26 Fronf. Nestor 4 23 ☾ 7 22
Donnerstag 27 Sarah 5 11
Freitag 28 Leander 5 49 Wetter



Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfeier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

Die Fische

Auf trockenem Lande stirbt der Fisch, im Wasser lebt er froh und frisch. So ändere nicht und sei zufrieden, wem Gott sein stilles Glück beschieden.

Vollmond am 2., um 13 56 Uhr
Letztes Viertel am 10., um 1 08 Uhr
Neumond am 16., um 17 25 Uhr
Erstes Viertel am 24., um 5 30 Uhr
Obsigend am 12., nidsigend am 26.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Februar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 32

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____

Ferkelvermittlung



Die Möglichkeit
der Abgabe und des
Bezuges von
Eintagsferkeln hat
Tausenden
Nutzen gebracht.

**Zentralstelle
für Tierversmittlung,
Koppigen**
Telephon (034) 3 45 45

Verlangen Sie unseren
64seitigen Frühjahrskatalog
«Du und Dein Garten»



3098 Köniz, Sägestrasse 65

Auch Ihnen steht der Weg zum perfekten Skifahren offen!

In diesem Buch wird ein Weg gewiesen, der von den Grundelementen des Skilaufs ausgehend planmässig fortschreitend und nach bestechend einfacher Methode zur höchsten Stufe skitechnischen Könnens, zum Kurzschwingen und Wedeln führt.

N. Gemsch/A. Julien

Fahren und Schwingen im neuen Stil

Ein Skilehrbuch für alle. Zweite, verbesserte Auflage.
152 Seiten, 78 skitechnische Aufnahmen, 24 Zeichnungen, eine vierfarbige und 13 ganzseitige Bildtafeln von den schönsten Skigebieten der Schweiz.

Lam. Pappband Fr. 14.50.

Ott-Verlag Thun



März



Himmelserscheinungen



Samstag	1	Albin		6 19	♂ wird rückl.	
10. Von der Verklärung Jesu Matth. 17			Sonnenaufgang 7 09, Sonnenuntergang 18 17 Tageslänge 11 Std. 08 Min.			
Sonntag	2	Rem. Simplicius		6 42		<i>kaltes</i>
Montag	3	Kunigunde		7 02	♀ im gr. Glanz	<i>Wetter</i>
Dienstag	4	Adrian		Aufg.	☹ 6 17	<i>in der Frühe;</i>
Mittwoch	5	Euseb., Theophil		20 01	☾ 12 38, ☾ im ☿ 12 59, ☿ 1° n. ☾,	
Donnerstag	6	Fridolin		21 16		(♂ 2° n. ☾ <i>abends</i>
Freitag	7	Perpetua, Felizit.		22 34	Spica 0°.03 n. ☾	<i>taut es.</i>
Samstag	8	Philemon		23 55		<i>Regen und Schnee;</i>

11. Jesus treibt Teufel aus Luk. 11			Sonnenaufgang 6 56, Sonnenuntergang 18 27 Tageslänge 11 Std. 31 Min.			
Sonntag	9	Oculi. 40 R.,		—	♂ 6° n. ☾	
Montag	10	Alexand. (Franz.		1 18	♂ 6° n. ☾, Antares 0°.4 n. ☾	hart
Dienstag	11	Küngold		2 36	☾ 8 44	
Mittwoch	12	Gregor		3 45	☾ 0 45	gefroren,
Donnerstag	13	Macedonius		4 39	☾ in Erdnähe	
Freitag	14	Zacharias		5 19	PL ♂ ☾	
Samstag	15	Melchior		5 48	♂ 0°.9 n. ☿	

12. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6			Sonnenaufgang 6 42, Sonnenuntergang 18 37 Tageslänge 11 Std. 55 Min.		
Sonntag	16	Laet. Heribert		6 10	♀ 0°.05 s. ☾
Montag	17	Gertrud		6 29	♀ wird rückl., ♂ 6° n. Antares
Dienstag	18	Gabriel		Untg.	☾ 5 51, ☾ 10 32, ☾ im ☿ 10 37,
Mittwoch	19	Josef		20 26	(Sonnenfinsternis, Tag- u. Nachtl.
Donnerstag	20	Eman., Gisbert		21 39	♀ 6° n. ☾, ♀ 5° s. ☾, ☾ im ♀ 20 08,
Freitag	21	Benedikt		22 52	♂ ☿ ☾ (Frühlingsanfang
Samstag	22	Nikl. v. Fl., Basil		—	♂ ☾ ☿

13. Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 8				Sonnenaufgang 6 28, Sonnenuntergang 18 47 Tageslänge 12 Std. 19 Min.		
Sonntag	23	Jud. Fidel		0 04		
Montag	24	Aldemar, Gabr.		1 12		trüb und
Dienstag	25	Mariä Verkünd.		2 13	☾ 15 23, ☾ in Erdferne	
Mittwoch	26	Cäsar		3 05	☾ 1 48	Regen,
Donnerstag	27	Rupert, Emma		3 47		ge-
Freitag	28	Priskus		4 19		froren
Samstag	29	Ludolf, Berth.		4 45		

14. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21			Sonnenaufgang 6 14, Sonnenuntergang 18 56 Tageslänge 12 Std. 42 Min.		
Sonntag	30	Palms. Amadeus		5 06	
Montag	31	Guido		5 24	

Bauernregeln im März

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen nennen,
die keine Lust, als Zanken kennen?

Vollmond am 4., um 6 17 Uhr
Letztes Viertel am 11., um 8 44 Uhr
Neumond am 18., um 5 51 Uhr
Erstes Viertel am 26., um 1 48 Uhr
Obsigend am 12., nidsigend am 25.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat März siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
März Seite 32

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

**Kunstharzlacke,
Dispersionen
für aussen und innen,
Tapetenfarben,
Fenster-Herbolin,
Pinsel**

verkaufen wir zu günstigen Preisen



Neuengasse 17, 3000 Bern, Telephon (031) 22 19 71

Kostenlose Beratung durch geschultes und tüchtiges Fachpersonal. Telephonische Bestellungen werden am gleichen Tag per Post oder Bahn expediert. Hauslieferung in der Stadt Bern. Rabattmarken.

Gegen Feldmäuse



sichere Wirkung
unschädlich für Haar- und Federwild
und Haustiere
Pyrimidin-Basis (Giftgruppe 4)

Bayer Agrochemie AG Bern



– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

April



Himmelserscheinungen



Dienstag	1	Hugo		5 40	☾ 21 09, ☾ im ♊ 21 34, ♊ 2° n. ☾
Mittwoch	2	Abundus		Aufg.	☼ 19 45, ♋ 1° n. ☾
Donnerstag	3	Gründ., Ignaz		20 16	Spica 0° 02 n. ☾
Freitag	4	Karfreitag Amb.		21 38	
Samstag	5	Joel		23 02	

Schnee,
lustig,

Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

15. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16

Sonnenaufgang 6 00, Sonnenuntergang 19 06
Tageslänge 13 Std. 06 Min.

Sonntag	6	Ostern Coelestin		—	♈ 6° n. ☾, Antares 0° 4 n. ☾
Montag	7	Ostern. Kresz.		0 25	☾ in Erdnähe, ♈ 6° n. ☾, ♋ 9° s. ♋
Dienstag	8	Notker		1 38	☾ 6 07, ♋ in unt. ☼, ♋ in ob. ☼
Mittwoch	9	Sibylle		2 37	☾ 14 58 schön,
Donnerstag	10	Ezechiel		3 20	
Freitag	11	Leo		3 52	
Samstag	12	Julius		4 16	

16. Jesus kommt bei verschl. Türen Joh. 20

Sonnenaufgang 5 47, Sonnenuntergang 19 16
Tageslänge 13 Std. 29 Min.

Sonntag	13	Quas. Egesippus		4 35	♋ 2° n. ♋ unbeständig,
Montag	14	Tiburtius		4 52	☾ 18 17, ☾ im ♋ 18 28
Dienstag	15	Raphael		5 07	♋ 5° n. ☾ schön,
Mittwoch	16	Daniel		Untg.	☼ 19 16
Donnerstag	17	Rudolf		20 34	♋ 5° n. ☾, ♋ 3° s. ☾
Freitag	18	Werner		21 46	♋ in ☼
Samstag	19	Gerold		22 56	

17. Vom guten Hirten Joh. 10

Sonnenaufgang 5 34, Sonnenuntergang 19 25
Tageslänge 13 Std. 51 Min.

Sonntag	20	Mis. Hermann		—	☼ im ♈ 7 27
Montag	21	Anselm		0 01	☾ 23 13 rauher Wind,
Dienstag	22	Kajus		0 57	☾ in Erdferne
Mittwoch	23	Georg		1 42	
Donnerstag	24	Albrecht		2 18	☾ 20 45
Freitag	25	Markus		2 46	
Samstag	26	Anakletus		3 09	und

Ostern fällt im Jahre

1970 auf den 29. März
1971 auf den 11. April
1972 auf den 2. April

Vollmond am 2., um 19 45 Uhr
Letztes Viertel am 9., um 14 58 Uhr
Neumond am 16., um 19 16 Uhr
Erstes Viertel am 24., um 20 45 Uhr
Obsigend am 8., Nidsigend am 21.

18. Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh. 16

Sonnenaufgang 5 22, Sonnenuntergang 19 35
Tageslänge 14 Std. 13 Min.

Sonntag	27	Jubil. Anastasius		3 27	♈ wird rückläufig, ♋ wird rechtläufig
Montag	28	Vitalis		3 44	
Dienstag	29	Peter		4 00	☾ 6 39, ☾ im ♋ 6 08, ♊ 1° n. ☾,
Mittwoch	30	Quirinus		4 16	Spica 0° 03 n. ☾ (♋ 1° n. ☾ kalt

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 34
§ Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

In Diepflingen, im schönen Oberbaselbiet, freuen sich eine grössere Anzahl Blinde und Invalide sehr, für Sie

BIANAS

Wasch- und Putzmittel,
Boden- und Schuhpflegemittel,
kosmetische Produkte sowie Bürsten aller Art,
herstellen zu dürfen. Wir bieten unsern geschätzten Kunden das Beste
an Qualität zu günstigen Preisen.

BIANAS, W. Sägger, **Blinden- und Invalidenwerkstätte**,
4643 Diepflingen BL

Feldmäuse?

Unsere neuen, gesetzlich geschützten **Mattox-Feldmauspatronen** vernichten sofort alle Arten von Feldmäusen samt Brut auf humane Weise. Keine schädlichen Wirkungen auf andere Tiere oder Kulturen. Einfache und sichere Anwendung. 50 Stück Fr. 26.— und Porto. 100 Stück Fr. 50.— portofrei. — Gegen **Hausmäuse und Ratten RA-GI**, das ausgezeichnete Mittel ohne unliebsame Nebenwirkungen, Originalpackung Fr. 23.50 plus Porto. Nachnahmeversand. **Alleinverkauf:**

Urech & Co., Postfach 7, 3250 Lyss, Tel. 032/84 18 89

ES BLÜHT IN HAUS UND GARTEN

von W. Kienli

Total überarbeitete Neuauflage

Eine Anleitung zum Erkennen und zur Pflege der Haus- und Gartenpflanzen, ein Führer durch den Freilandgarten und die Zimmer- und Balkongärtnerei, überreich mit Farbfotos illustriert. Auch diejenigen, die bereits eine lange Praxis haben, finden hier noch manche Belehrung.

**Ca. 150 Seiten, ca. 180 farbige Abbildungen,
in Leinen gebunden Fr. 14.80**

OTT VERLAG THUN



**Grütli,
die Krankenkasse
für Sie!**

Telephon Zentralverwaltung 031/25 42 22

Kennen Sie diese Bücher?

Bernerlob / Neues Bernerlob

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 19

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Mai



Himmelserscheinungen

Donnerstag	1	Sigismund		4 34		schön
Freitag	2	Athanasius		Aufg.	☉ 6 13	und warm,
Samstag	3	Alexander		22 03	♂ 6° n. ☾	

19. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat
Joh. 16

Sonnenaufgang 5 11, Sonnenuntergang 19 44
Tageslänge 14 Std. 33 Min.

Sonntag	4	Cant. Florian		23 24	Ant. 0° 3 n. ☾, ☾ in Erdn., ♂ 4° n. ☾	
Montag	5	Gotthard		—	☾ 12 45, ♀ gr. östl. Elongation	
Dienstag	6	Valerian		0 30		Donner,
Mittwoch	7	Otto		1 19		Regen,
Donnerstag	8	Stanislaus		1 55	☾ 21 12	
Freitag	9	Beat		2 21		
Samstag	10	Gordian		2 41		

20. Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16

Sonnenaufgang 5 01, Sonnenuntergang 19 53
Tageslänge 14 Std. 52 Min.

Sonntag	11	Rog. Luise		2 58	☾ 23 53, ☾ im ♂ 22 37,	
Montag	12	Pankraz		3 14	(♀ 8° n. Aldebaran	Regen,
Dienstag	13	Servaz		3 30	♀ 1° s. ☾	
Mittwoch	14	Bonifaz		3 47	♀ im gr. Glanz, ♀ 5° s. ☾	
Donnerstag	15	Auffahrt Sophia		4 05		Regen,
Freitag	16	Peregrinus		Untg.	♂ 9 26	
Samstag	17	Aaron		21 49	♀ 4° s. ☾	fein

21. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15

Sonnenaufgang 4 52, Sonnenuntergang 20 02
Tageslänge 15 Std. 10 Min.

Sonntag	18	Ex. Erich, Isab.		22 48	♀ wird rückläufig, ♀ ♂ ☾	
Montag	19	Potentiana		23 38	☾ 5 57	Wetter,
Dienstag	20	Christian		—	☾ in Erdferne	
Mittwoch	21	Konstantin		0 17	☾ in den ♏ 6 50	
Donnerstag	22	Helena		0 47		
Freitag	23	Dietrich		1 11	♂ wird rechtläufig	
Samstag	24	Johanna		1 31	☾ 13 15	rauhe

22. Wer mich liebt, wird mein Wort halten
Joh. 14

Sonnenaufgang 4 45, Sonnenuntergang 20 10
Tageslänge 15 Std. 25 Min.

Sonntag	25	Pfingsten Urban		1 48		
Montag	26	Pfingstm. Philipp		2 04	☾ 15 27, ☾ im ♂ 12 10, ♀ 1° n. ☾,	
Dienstag	27	Beda		2 19	(♂ 1° n. ☾	
Mittwoch	28	Fronf. Augustin		2 36	Spica 0° 2 n. ☾	
Donnerstag	29	Maximus		2 56	♀ in unt. ♂ ☾	Luft,
Freitag	30	Hiob		3 21	♂ 6° n. ☾ [♂ 3° n. ☾, ♂ ♂ ☾	schön
Samstag	31	Petronella		Aufg.	☾ 14 18, Antares 0° 2 n. ☾,	warm



Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder
geraten noch verdorben. Ein kühler
Mai bringt guten Wein und gibt viel
Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich
mehrte,
das ist der Zwillinge-Brüder Lehre.
Vereinzelt sind wir schwach und
klein,
unüberwindlich im Verein.

Vollmond am 2., um 6 13 Uhr
Letztes Viertel am 8., um 21 12 Uhr
Neumond am 16., um 9 26 Uhr
Erstes Viertel am 24., um 13 15 Uhr
Vollmond am 31., um 14 18 Uhr
Obsigend am 5., nidsigend am 19.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Mai siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Mai Seite 35
§ Betriebsferien

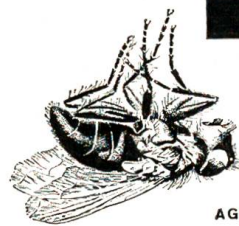
1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____



Vertretung und Service der **JOHNSON-Aussenbordmotoren**
Tankstelle am See Grosses Winterlager

Bootswerft Faul **3235 Erlach**

am Bielersee, Telefon 032/88 13 39
BAU SÄMTLICHER BOOTSTYPEN



Baytex

Durchschlagende

Wirkung gegen

sämtliche

Stallfliegen

AGROCHEMIE AG BERN



SeraneXforte

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

Ein Buch für jeden Berner:

Fritz Häusler

Das Emmental im Staate Bern bis 1798

Dieser erste Band des grossen Werkes des bernischen Staatsarchivars berichtet über die altbernische Landesverwaltung in den Ämtern Burgdorf, Trachselwald, Signau, Brandis und Sumiswald. Die einfache und klare Sprache, die liebevolle Pflege des Details und die hochinteressanten neuen Ergebnisse der Forschungen lassen das Buch zu einem Genuss für jeden Freund der Heimat werden.

350 Seiten, vierfarbiges Titelbild, gebunden Fr. 18.–

Band II erscheint demnächst

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Juni – Brachmonat



Himmelserscheinungen



23. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28

Sonnenaufgang 4 39, Sonnenuntergang 20 17
Tageslänge 15 Std. 38 Min.

Sonntag	1	Trinit. Angelo,		22 13	☾ 21 24, ☾ in Erdnähe	schön
Montag	2	Marcell. (Kuno)		23 11		
Dienstag	3	Erasmus		23 53	♂ 2° n. Antares	und
Mittwoch	4	Eduard		—		
Donnerstag	5	Wynfried		0 23		schön
Freitag	6	Norbert		0 46		
Samstag	7	Robert		1 05	☾ 4 39, ☾ im ☾ 23 43, ☾ wird rechtl.	

24. Vom grossen Abendmahle Luk. 14

Sonnenaufgang 4 36, Sonnenuntergang 20 23
Tageslänge 15 Std. 47 Min.

Sonntag	8	1.S.n.Tr. Med.		1 21	☾ 4 36	schön
Montag	9	Diana		1 37	PL wird rechtläufig	
Dienstag	10	Onophrius		1 53	♀ wird rechtläufig	warm,
Mittwoch	11	Barnabas		2 11	♀ 6° s. ☾, ♀ 6° s. ☾, ♀ 0° 3 s. ♀	
Donnerstag	12	Alice, Basilides		2 33		schön
Freitag	13	Felizitas		3 00	♀ 9° s. ☾	
Samstag	14	Ruffinus		3 34		

25. Vom verlorenen Schafe Luk. 15

Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 27
Tageslänge 15 Std. 52 Min.

Sonntag	15	2.S.n.Tr. Veit,		Untg.	☾ 0 09, ☾ 11 31	und
Montag	16	Justina (Bernh.)		22 16	☾ in Erdferne	
Dienstag	17	Gaudenz		22 49	♀ gr. westl. Elongation	warm,
Mittwoch	18	Arnold		23 15		
Donnerstag	19	Gervas		23 36		Gewitter
Freitag	20	Silver		23 53		
Samstag	21	Alban, Alois		—	☾ im ☾ 14 55, Sommer-	

26. Vom reichen Fischfang Luk. 5

Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 29
Tageslänge 15 Std. 54 Min.

Sonntag	22	3.S.n.Tr.		0 09	☾ 22 28, ☾ im ☾ 14 34, ♀ 2° n. ☾	Regen
Montag	23	Edeltr. (10000 R.)		0 24	☾ 2 44, ☾ 1° n. ☾, ♀ gr. westl. Elonga-	
Dienstag	24	Joh. der Täufer		0 39	Spica 0° 4 n. ☾ (tion, ♀ 2° n. Aldebaran	und
Mittwoch	25	Eberhard		0 57		
Donnerstag	26	Johann und Paul		1 19		unlustig
Freitag	27	7 Schläfer		1 48	♂ 6° n. ☾, ♂ 2° n. ☾, Antares 0° 3 n. ☾	
Samstag	28	Benjamin		2 28		

27. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5

Sonnenaufgang 4 38, Sonnenuntergang 20 29
Tageslänge 15 Std. 51 Min.

Sonntag	29	4.S.n.Tr. Peter		Aufg.	☾ 21 04, ☾ 7 20	unlustig
Montag	30	Pauli G. (u. Paul)		21 45	☾ in Erdnähe	

Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen, doch du sollst Hirn im Kopfe tragen, sonst mag dir wahrlich leicht gescheh'n, dass Hab' und Gut den Krebsgang geh'n.

Letztes Viertel am 7., um 4 39 Uhr
Neumond am 15., um 0 09 Uhr
Erstes Viertel am 23., um 2 44 Uhr
Vollmond am 29., um 21 04 Uhr
Obsigend am 1., nidsigend am 15.
obsigend am 29.

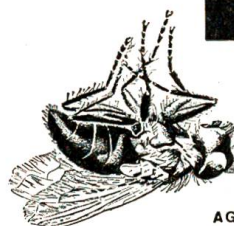
Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 36
} Betriebsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Legen Sie Wert auf

**sehr gute Qualität, grosse Auswahl
und günstige Preislage?**

Sie werden **gut beraten** und **rasch bedient** durch:
BIANAS, W. Sägesser, **Blinden- und Invalidenwerkstätte**,
4643 Diepflingen BL



Baytex

hält die Ställe

monatelang

fliegenfrei



AGROCHEMIE AG BERN

Aus den Schriften der Berner Burgerbibliothek:

Berner Erinnerungen aus der Zeit des Überganges

Dieser Band enthält zum erstenmal veröffentlichte Dokumente bernischer Bürger aus den Jahren um 1798

Inhalt:

Aus den Lebenserinnerungen Karl Jakob Durheims
Eine gemütvolle Plauderei aus dem Kreise einer Berner Familie ums Jahr 1798

Ludwig Albrecht von Effinger-Wildegg: Aus dem Leben eines bernischen Patriziers

Als Gegenstück zum Bürger Durheim spricht hier der bernische Patrizier über Fragen der damaligen Politik

Johann Ludwig Wurstemberger: Tagebuch des Stecklikrieges im Herbst 1802

Eine zeitgenössische Betrachtung dieses von heute aus gesehen gemütlichen Krieges

275 Seiten, gebunden, Fr. 12.–

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Kennen Sie diese Bücher?

Bernerlob / Neues Bernerlob

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 19

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Juli – Heumonat



Himmelserscheinungen



Dienstag	1	Theobald		22 22	trüb und melancholisch,
Mittwoch	2	Mariä Heims.		22 48	
Donnerstag	3	Kornelius		23 09	Gewitter,
Freitag	4	Ulrich, Berta		23 26	
Samstag	5	Anton		23 42	

28. Jesus speist 4000 Mann Mark. 8

Sonnenaufgang 4 42, Sonnenuntergang 20 27
Tageslänge 15 Std. 45 Min.

Sonntag	6	5. S. n. Tr. Esaias		23 59		14 17	schön,
Montag	7	Joachim		—			
Dienstag	8	Kilian		0 16	♂	wird rechtläufig, h 6° s. ☾	Regen-
Mittwoch	9	Cyrill		0 37			
Donnerstag	10	7 Brüder		1 02	♀	8° s. ☾	
Freitag	11	Rahel		1 34			
Samstag	12	Nathan		2 15	☾	16 35	

29. Von dem falschen Propheten Matth. 7

Sonnenaufgang 4 48, Sonnenuntergang 20 23
Tageslänge 15 Std. 35 Min.

Sonntag	13	6. S. n. Tr. Heinr.		3 06	♂ 4° s. ☾, ☾ in Erdferne	wetter,
Montag	14	Bonaventura		4 05	☾ 15 11	
Dienstag	15	Margaretha		Untg.		schönes Heuwetter Regen,
Mittwoch	16	Ruth		21 41	♀ 3° n. Aldebaran, Hundstage-Anfang	
Donnerstag	17	Alexis, Irmgard		21 59		
Freitag	18	Hartmann		22 15	♂ 0°.6 n. ☾	
Samstag	19	Rosina		22 30	☾ im ☾ 15 49	

30. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16

Sonnenaufgang 4 55, Sonnenuntergang 20 17
Tageslänge 15 Std. 22 Min.

Sonntag	20	7. S. n. Tr. Elias		22 45	☾ 3 52, ☾ 2° n. ☾, ♀ 2° n. ☾	schön,
Montag	21	Arbogast		23 01		
Dienstag	22	Maria Magdal.		23 20	☾ 13 10, Spica 0°.7 n. ☾, ♀ in ob. ☾ ☾	
Mittwoch	23	Apollinaris		23 45	☾ im ☾ 1 48	
Donnerstag	24	Christina		—	♂ 7° n. ☾	
Freitag	25	Jakob , Christoph		0 18	♂ 2° n. ☾, Antares 0°.4 n. ☾	
Samstag	26	Anna		1 05	☾ 17 07	

31. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19

Sonnenaufgang 5 03, Sonnenuntergang 20 09
Tageslänge 15 Std. 06 Min.

Sonntag	27	8. S. n. Tr. Christ.		2 10		Donner und viel Regen, schön
Montag	28	Pantaleon		3 30	☾ in Erdnähe	
Dienstag	29	Beatrix		Aufg.	☾ 3 45	
Mittwoch	30	Jakobea		21 10		
Donnerstag	31	German		21 29		

Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen,
das kann der September nicht braten.
Jakobstag ohne Regen deutet
auf strengen Winter. Hundstage hell
und klar zeigen an ein gutes Jahr.

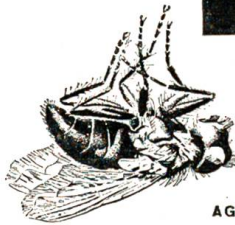
Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut
in Kriegesdrang und Schlachtenglut,
und nach dem Sieg ein Menschen-
herz –
das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Letztes Viertel am 6., um 14 17 Uhr
Neumond am 14., um 15 11 Uhr
Erstes Viertel am 22., um 13 10 Uhr
Vollmond am 29., um 3 45 Uhr
Nidsigend am 12., obsigend am 26.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Juli siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Juli Seite 37

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____



Baytex

hält die Ställe

monatelang

fliegenfrei

AGROCHEMIE AG BERN



SeraneXforte

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

Michael Stettler: Bernerlob

Inhalt: Museum und Geschichte – Schloss Oberhofen – Karl der Kühne und die Eidgenossen – Das Berner Bildnis des Prinzen Eugen – Karl Stauffers Bubenberg – Rilke in Bern – Otto Meyer-Amden und das Waisenhaus – Mein altes Bern – Lob des Landsitzes – Ortbühl. 278 Seiten, 42 Abbildungen, eine Farbtafel, gebunden Fr. 18. 50.

Michael Stettler: Neues Bernerlob

Aus dem Inhalt: Eingriffe ins Berner Stadtbild gestern und heute – Bern im Spiegel ausländischer Betrachter – Österreich und Bern – Marquard Wochers Panorama von Thun – Dr Störn vo Buebebärg. 244 Seiten, eine Farbtafel, 54 Abbildungen, gebunden Fr. 18. 50.

Beide Bände zusammen in vierfarbiger Geschenkkassette Fr. 40.—.

Zwei Bände aus den Schriften der Berner Bürgerbibliothek

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

August



Himmelserscheinungen

Freitag	1	B.-F. P. Kettenf.		21 46	☾ 18 28, ☾ im ☾ 6 52
Samstag	2	Gustav, Alfons		22 03	

Regen,



Bauernregeln im Augstmonat

Wenn Sankt Bartholomäustag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild, er ist ein lieblich Himmelsbild, und mag uns deuten, was auf Erden sie seien – oder sollen werden.

32. Vom Pharisäer und Zöllner Luk. 18 Sonnenaufgang 5 12, Sonnenuntergang 20 00
Tageslänge 14 Std. 48 Min.

Sonntag	3	9.S.n.Tr. Aug.		22 20	
Montag	4	Dominik (Lydia)		22 40	☾ 7° s. ☾
Dienstag	5	Oswald		23 04	☾ 2 38
Mittwoch	6	Sixtus		23 34	☾ 0° 9 n. Regulus
Donnerstag	7	Afra		—	
Freitag	8	Reinhard		0 12	☾ 22 10, ☾ wird rechtl.
Samstag	9	Roman		0 59	☾ 7° s. ☾

Regen,

schön

Regen,

33. Jesus heilt einen Taubstummen Mark. 7 Sonnenaufgang 5 21, Sonnenuntergang 19 50
Tageslänge 14 Std. 29 Min.

Sonntag	10	10.S.n.Tr. Lor.		1 57	☾ in Erdferne
Montag	11	Gottlieb		3 01	
Dienstag	12	Klara		4 10	☾ 1° 3 n. Antares
Mittwoch	13	Hippolyt		Untg.	☾ 6 17
Donnerstag	14	Samuel		20 22	
Freitag	15	M. H'fahrt Nap.		20 37	☾ im ☾ 18 59, ☾ 0° 3 s. ☾
Samstag	16	Jod., Rochus		20 52	☾ 8 56, ☾ 2° n. ☾, ☾ 3° n. ☾

Regen,

schöne,

34. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10 Sonnenaufgang 5 30, Sonnenuntergang 19 38
Tageslänge 14 Std. 08 Min.

Sonntag	17	11.S.n.Tr. Lib.		21 08	
Montag	18	Helena		21 26	Spica 0° 8 n. ☾
Dienstag	19	Sebald		21 47	
Mittwoch	20	Bernhard		22 16	☾ 21 03, ☾ 7° n. ☾
Donnerstag	21	Privatus		22 56	Antarcs 0° 6 n. ☾
Freitag	22	Edwin		23 51	☾ 2° n. ☾, ☾ wird rückl.
Samstag	23	Zachäus		—	☾ 1 24, ☾ in der ☾ 8 44

warme

35. Von den 10 Aussätzigen Luk. 17 Sonnenaufgang 5 39, Sonnenuntergang 19 26
Tageslänge 13 Std. 47 Min.

Sonntag	24	12.S.n.Tr. Barth.		1 03	☾ 7° s. Pollux
Montag	25	Ludwig		2 27	☾ in Erdnähe
Dienstag	26	Severina		3 55	
Mittwoch	27	Gebhard		Aufg.	☾ 11 32
Donnerstag	28	Augustin		19 50	☾ im ☾ 15 55, Hundstage-Ende
Freitag	29	Joh. Enthaupt.		20 07	☾ 4 18
Samstag	30	Adolf		20 24	☾ 3° s. ☾

Erntezeit,

Wetter-

regen,

36. Niemand kann zwei Herren dienen Matth. 6 Sonnenaufgang 5 48, Sonnenuntergang 19 12
Tageslänge 13 Std. 24 Min.

Sonntag	31	13.S.n.Tr. Reb.		20 43	
----------------	----	------------------------	--	-------	--

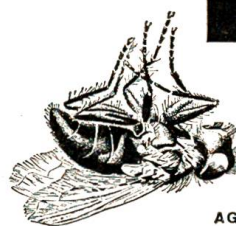
schön

Letztes Viertel am 5., um 2 38 Uhr
Neumond am 13., um 6 17 Uhr
Erstes Viertel am 20., um 21 03 Uhr
Vollmond am 27., um 11 32 Uhr
Nidsigend am 8., obsigend am 23.

Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 38

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Das ideale **Feinwaschmittel Bianassol** verwenden Sie mit Vorteil zum Handwaschen von Wolle, Seide, Kunstseide, Nylon usw. Für feinste Gewebe absolut unschädlich. Berufstätige verwenden mit Begeisterung das flüssige Feinwaschmittel **BIANAS-REKORD**. Es ergibt im Augenblick die schönste Wäsche. Mit bester Empfehlung: **BIANAS**, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte, 4643 Diepflingen BL



Baytex

Durchschlagende

Wirkung gegen

sämtliche

Stallfliegen



AGROCHEMIE AG BERN

Verlangen Sie unseren
48seitigen Blumenzwiebel-
Katalog



3098 Köniz, Sägestrasse 65

KALI

*fördert die Wurzelentwicklung
und kräftigt die Saaten!*

KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN

Marie Imhoof

Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neubearbeitet von Anna Albrecht, gew. Haushaltlehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält Hunderte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem ausserordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute jedermann möglich. Gebunden Fr. 8.—.

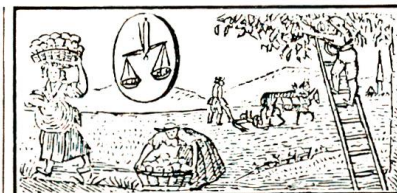
Im Buchhandel erhältlich; wo nicht wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

September – Herbstmonat



Himmelserscheinungen



Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbares Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelswaage' erinnern,
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Letztes Viertel am 3., um 17 58 Uhr
Neumond am 11., um 20 56 Uhr
Erstes Viertel am 19., um 3 25 Uhr
Vollmond am 25., um 21 21 Uhr
Nidsigend am 5., obsigend am 19.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat September siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
September Seite 39
} Betriebsferien

Montag	1	Verena, Ägidius		21 05	h 7° s. ☾	
Dienstag	2	Absalom		21 33		<i>schön,</i>
Mittwoch	3	Theodosius		22 08	☾ 17 58, ♀ gr. östl. Elongation	<i>windig,</i>
Donnerstag	4	Esther		22 52		<i>kalt,</i>
Freitag	5	Herkules		23 47	☾ 4 57	
Samstag	6	Magnus		—	☾ in Erdferne	

37. Vom Jüngling zu Nain Luk. 7

Sonnenaufgang 5 57, Sonnenuntergang 18 59
Tageslänge 13 Std. 02 Min.

Sonntag	7	14. S. n. Tr. Reg.		0 49	♀ 5° s. ♀	<i>schön,</i>
Montag	8	Mariä Geburt		1 56	♀ 3° s. ☾	
Dienstag	9	Gorgonius		3 06		<i>ungeschlacht,</i>
Mittwoch	10	Edgar		4 16		
Donnerstag	11	Felix u. Regula		Untg.	☾ 20 56, Sonnenfinsternis	<i>Regen,</i>
Freitag	12	Tobias		19 00	☾ 15 05, ☾ im ☾ 1 06	<i>schön,</i>
Samstag	13	Hektor		19 15	♂ 2° n. ☾, ♀ 3° n. ☾, ♀ 2° n. ☾	

38. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14

Sonnenaufgang 6 06, Sonnenuntergang 18 45
Tageslänge 12 Std. 39 Min.

Sonntag	14	15. S. n. Tr. Notb.		19 32	Spica 0° 9 n. ☾	
Montag	15	Nikomedes, Rol.		19 52		<i>warm</i>
Dienstag	16	Euphemia		20 19	♀ wird rückl.	
Mittwoch	17	Lambert		20 54	♂ 7° n. ☾, Antares 0° 6 n. ☾	
Donnerstag	18	Rosamunde		21 43	PL ♂ ☾	<i>Wetter,</i>
Freitag	19	Januarius		22 48	☾ 3 25, ☾ 7 41, ♂ 2° n. ☾,	<i>trüb</i>
Samstag	20	Eustachius		—	(♀ 6° s. ♀ und etwas	

39. Das vornehmste Gebot Matth. 22

Sonnenaufgang 6 15, Sonnenuntergang 18 31
Tageslänge 12 Std. 16 Min.

Sonntag	21	16. Eidg. Bettag,		0 06		<i>Regen,</i>
Montag	22	Moritz (Matth.		1 30	☾ in Erdnähe, ♀ 0° 4 n. Regulus	
Dienstag	23	Thekla		2 55	☾ i. d. ☾ 6 07, Herbstanfang, Tag- und	
Mittwoch	24	Fronf. Robert		4 19	(Nachtgleiche	<i>schön</i>
Donnerstag	25	Kleophas		Aufg.	☾ 21 21, ☾ 14 16, ☾ im ☾ 1 51	
Freitag	26	Cyprian		18 27		
Samstag	27	Gotthelf		18 45	♂ ♂ ☾	

40. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9

Sonnenaufgang 6 25, Sonnenuntergang 18 17
Tageslänge 11 Std. 52 Min.

Sonntag	28	17. S. n. Tr. Wenz.		19 06	h 7° s. ☾	
Montag	29	Michael		19 32	♀ in unt. ♂ ☾, ♀ 3° s. ♂	
Dienstag	30	Urs, Hieron.		20 04		<i>Wetter</i>

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

KALI

erhöht die Standfestigkeit, vermindert Auswinterungsschäden des Getreides, bringt volle, schwere Körner und gute Erträge!

KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN

Ein Versuch wird auch Sie überzeugen



in Apotheken und Drogerien erhältlich

Winkelmanns
Paracelsica-Labor, Pharm. Präparate
9062 Lustmühle

SeraneX forte

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

Marie Imhoof

Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neu bearbeitet von Anna Albrecht, gew. Haus-
haltlehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält Hun-
derte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem ausser-
ordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute jeder-
mann möglich. Gebunden, Fr. 8.—.

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Oktober – Weinmonat



Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Remigius		20 45		<i>schön,</i>
Donnerstag	2	Leodegar		21 36	☾ 12 50	<i>Donner,</i>
Freitag	3	Lukretia		22 36	☾ 12 05	<i>Blitz</i>
Samstag	4	Franz		23 42	☾ in Erdferne	<i>und</i>

41. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22

Sonnenaufgang 6 34, Sonnenuntergang 18 03
Tageslänge 11 Std. 29 Min.

Sonntag	5	18. S. n. Tr. Plac.		—		<i>grosser</i>
Montag	6	Fides, Angela		0 50		<i>Regen,</i>
Dienstag	7	Judith		1 59	♀ wird rechtläufig	
Mittwoch	8	Pelagius		3 09		<i>unlustig,</i>
Donnerstag	9	Dionys, Gereon		4 18	☾ 22 54, ☾ im ☾ 9 06, ♀ 1° n. ☾,	
Freitag	10	Gideon		5 29	♂ 2° n. ☾, ☾ 2° n. ☾	<i>(☾ ☾ ☾)</i>
Samstag	11	Burkhard		Untg.	☾ 10 39, ☾ 4° n. ☾	<i>schön,</i>

42. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Joh. 4

Sonnenaufgang 6 44, Sonnenuntergang 17 49
Tageslänge 11 Std. 05 Min.

Sonntag	12	19. S. n. Tr. Ser.		17 57		<i>warm,</i>
Montag	13	Koloman		18 22		
Dienstag	14	Hedwig		18 55	☾ 7° n. ☾, ☾ gr. westl. Elong.	<i>Regen,</i>
Mittwoch	15	Theresia		19 40	Antares 0° 5 n. ☾	
Donnerstag	16	Gallus		20 40	☾ 12 58, ♀ 1° 3 n. ☾	
Freitag	17	Salomon		21 54	♂ 2° n. ☾	
Samstag	18	Lukas		23 16	☾ 9 32, ☾ in Erdnähe	

43. Vom Schalksknecht Matth. 18

Sonnenaufgang 6 53, Sonnenuntergang 17 36
Tageslänge 10 Std. 43 Min.

Sonntag	19	20. S. n. Tr. Ferd.		—		<i>schön</i>
Montag	20	Wendelin		0 39		<i>und</i>
Dienstag	21	Ursula		2 00		
Mittwoch	22	Kordula		3 20	☾ 22 29, ☾ im ☾ 9 05, ♀ 0° 9 n. ☾	
Donnerstag	23	Severin		4 37	☾ im ☾ 15 11	
Freitag	24	Salome		5 53		<i>gut</i>
Samstag	25	Krispin		Aufg.	☾ 9 44, ☾ 7° s. ☾	

44. Vom Zinsgroschen Matth. 22

Sonnenaufgang 7 04, Sonnenuntergang 17 24
Tageslänge 10 Std. 20 Min.

Sonntag	26	21. S. n. Tr.		17 32	♀ 0° 8 n. ☾	
Montag	27	Sabine (Amand)		18 02	♀ 4° n. Spica	<i>Wetter,</i>
Dienstag	28	Simon und Judas		18 39		<i>gefroren,</i>
Mittwoch	29	Narziss		19 26	☾ 20 57, ☾ ☾ ☾	
Donnerstag	30	Alois		20 23		<i>Schnee,</i>
Freitag	31	Wolfgang		21 27		<i>trüb und rieseln</i>



Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrück den Wurm, so heilt er dich; viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

Letztes Viertel am 3., um 12 05 Uhr
Neumond am 11., um 10 39 Uhr
Erstes Viertel am 18., um 9 32 Uhr
Vollmond am 25., um 9 44 Uhr
Nidsigend am 2., obsigend am 16., nidsigend am 29.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 41

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

So manches Vermögen zerrinnt. Ihre Ersparnisse aber werden gut verankert sein in einer

Lebensversicherung

bei der



Generalagentur

3001 Bern

Fritz Tanner

Zeughausgasse 20, Telefon Büro 031 22 62 36
Wohnung Telefon 031 52 24 51

**Grütli,
die Krankenkasse
für Sie!**

Telephon Zentralverwaltung 031/ 25 42 22

Entkalkungsmittel BIANASAN findet überall grossen Anklang

Es verhindert jegliche Kalkseifenbildung und löst bestehende Verkrustungen in Wäschestücken, erzielt leuchtende Farben und erhält das Gewebe weich. Vergilbte und vergraute Wäsche wird wieder schneeweiss. Mit freundlicher Empfehlung:

BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepfingen BL

Kennen Sie diese Bücher?

Bernerlob / Neues Bernerlob

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 19

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

November – Wintermonat



Himmelserscheinungen



Samstag 1 **Allerheiligen** ☼ 22 34 ☾ in Erdferne

45. Von der Tochter des Jairus Matth. 9 Sonnenaufgang 7 14, Sonnenuntergang 17 13
Tageslänge 9 Std. 59 Min.

Sonntag	2	22.S.n.Tr. R.-S.,	☼	23 43	☾ 8 14	trüb,
Montag	3	Theoph. (Allers.	☼	—		mit rauhen
Dienstag	4	Sigmund	☼	0 52	♀ 0°.5 n. ♀, ♀ 4° n. Spica	
Mittwoch	5	Malachias	☼	2 00	☾ im ♀ 15 46, ♀ 3° n. Spica	Winden,
Donnerstag	6	Leonhard	☼	3 09	☾ 7 44	schön und
Freitag	7	Florentin	☼	4 21	♂ 2° n. ☾	lustig,
Samstag	8	Klaudius	☼	5 36	Spica 0°.9 n. ☾, ♀ 4° n. ☾, ♀ 5° n. ☾	

46. Vom guten Samen Matth. 13 Sonnenaufgang 7 24, Sonnenuntergang 17 03
Tageslänge 9 Std. 39 Min.

Sonntag	9	23.S.n.Tr., Theod.	☼	Untg.	♂ 23 11, ♀ 5° n. ☾	Regen und
Montag	10	Thaddäus	☼	16 53	♂ 7° n. ☾	
Dienstag	11	Martin	☼	17 35	Antares 0°.4 n. ☾	Schnee-
Mittwoch	12	Emil	☼	18 31	☾ 19 13	
Donnerstag	13	Briccius	☼	19 42	☾ in Erdnähe	
Freitag	14	Friedrich	☼	21 04		
Samstag	15	Leopold	☼	22 28	♂ 2° n. ☾	

47. Vom Senfkörnlein Matth. 13 Sonnenaufgang 7 34, Sonnenuntergang 16 55
Tageslänge 9 Std. 21 Min.

Sonntag	16	24.S.n.Tr. Otm.,	☼	23 50	☾ 16 45, ♀ in ob. ☾	wetter,
Montag	17	Berthold (Walter	☼	—		hart
Dienstag	18	Eugen	☼	1 08	☾ im ♀ 11 43	gefroren
Mittwoch	19	Elisabeth	☼	2 24	☾ 4 10, ♀ 2° s. ♀	
Donnerstag	20	Edmund	☼	3 39	♂ ☾	
Freitag	21	Ruf., Mar. Opf.	☼	4 53		Schnee,
Samstag	22	Cäcilia	☼	6 08	☾ im ♀ 12 31, ♀ 7° s. ☾	

48. Vom Greuel der Verwüstung Matth. 24 Sonnenaufgang 7 44, Sonnenuntergang 16 49
Tageslänge 9 Std. 05 Min.

Sonntag	23	25.S.n.Tr. Klem.,	☼	7 22		Schnee
Montag	24	Chrysog. (Kol.	☼	Aufg.	☾ 0 54	
Dienstag	25	Katharina	☼	17 19		und
Mittwoch	26	Konrad	☼	18 13	☾ 4 16	
Donnerstag	27	Jeremias	☼	19 14		sehr
Freitag	28	Noah	☼	20 20		
Samstag	29	Saturnin	☼	21 28	☾ in Erdferne	

49. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21 Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 16 44
Tageslänge 8 Std. 50 Min.

Sonntag 30 Andreas ☼ 22 36 kalt

Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinistag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen; doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

Letztes Viertel am 2., um 8 14 Uhr
Neumond am 9., um 23 11 Uhr
Erstes Viertel am 16., um 16 45 Uhr
Vollmond am 24., um 0 54 Uhr
Obsigend am 12., nidsigend am 26.

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat November Seite 42

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Kauf und Verkauf von Heimwesen, Land- und Waldgrundstücken, Wohn- und Geschäftshäusern stets vorteilhaft durch uns



LIEGENSCHAFTEN

Koppigen b. Burgdorf, Telefon (034) 3 45 45

Die **Kollektivversicherung Landwirtschaft** ist die ideale



Krankenversicherung

für den Landwirt,
seine Angehörigen und Mitarbeiter

Auskunft und Anmeldeformulare erhältlich beim
Bernischen Bauernverband, Optingenstrasse 1, Bern
oder der
Krankenkasse für den **Kanton Bern** mit ihren 308 örtlichen
Sektionen (Adressen im Telefonbuch!) und der Zentral-
verwaltung in Bern, KV-Abteilung, Gesellschaftsstrasse 25,
Telefon 031/24 01 24



Futterknochenmehl

gewürzt, garantiert keimfrei.
Enthält alle wichtigen Mineral-
stoffe und Spurenelemente in
natürlicher Form, u. a. 11 Pro-

zent Phosphor und 20 Prozent Calcium. CUSTOS
ist sehr wichtig für die **Aufzucht** und hat sich gegen
Mangelkrankheiten wie:

Lecksucht Knochenweiche Unfruchtbarkeit

seit über «**40 Jahren**» sehr gut bewährt. Ver-
langen Sie CUSTOS bei Ihrer Landw. Genossen-
schaft, bei Ihrem Futtermittelhändler oder, wenn
nicht am Lager, direkt von der

CUSTOS-Knochenmühle
3555 Trubschachen i. E.

H. R. Kuster, Telefon 035/6 51 14

Dezember – Christmonat



Himmelserscheinungen

Montag	1	Eligius		23 44	Regulus 1° s. ☾	
Dienstag	2	Xaver		—	☾ 4 50, ☾ im ☿ 19 20	kalt,
Mittwoch	3	Luzius		0 51	☿ 16 08, ♀ 0° 8 s. ♀	
Donnerstag	4	Barbara		2 00	♂ 3° n. ☾	Schnee,
Freitag	5	Abigail, Enoch		3 11	Spica 1° n. ☾	
Samstag	6	Niklaus		4 27	♂ 5° n. ☾	

50. Johannes im Gefängnis Matth. 11

Sonnenaufgang 8 02, Sonnenuntergang 16 42
Tageslänge 8 Std. 40 Min.

Sonntag	7	2. Adv. Agatha		5 48		Regen,
Montag	8	Mariä Empf.		7 11	♂ 7° n. ☾, ♀ 5° n. ☾	
Dienstag	9	Valeria		Untg.	☿ 10 42	kalt,
Mittwoch	10	Walter		17 22	☾ 3 48, ♀ 3° n. ☾	
Donnerstag	11	Damasus		18 43	☾ in Erdnähe, ♀ 5° n. Antares	
Freitag	12	Otilia		20 10		aufhellend,
Samstag	13	Luzia		21 35		

51. Zeugnis Johannes Joh. 1

Sonnenaufgang 8 08, Sonnenuntergang 16 42
Tageslänge 8 Std. 34 Min.

Sonntag	14	3. Adv. Nikasius		22 57	♂ 3° n. ☾	
Montag	15	Abraham		—	☾ im ☿ 11 58	
Dienstag	16	Adelheid		0 15	☾ 2 09, ☿ 8 42	
Mittwoch	17	Fronf. Lazarus		1 30		
Donnerstag	18	Wunibald		2 44		
Freitag	19	Nemesius		3 57	♂ 7° s. ☾	
Samstag	20	Achilles		5 11		unlustig

52 Rufende Stimme Luk. 3

Sonnenaufgang 8 13, Sonnenuntergang 16 44
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	21	4. Adv. Thomas		6 22		
Montag	22	Florin		7 29	☾ im ☿ 1 44, Winteranfang, kürz. Tag	
Dienstag	23	Dagobert		Aufg.	☿ 18 35, ☾ 10 19	
Mittwoch	24	Adam und Eva		17 04		
Donnerstag	25	Weihnachten		18 09		Wetter,
Freitag	26	Stephan		19 17	☾ in Erdferne	
Samstag	27	Joh. Evang.		20 25	♀ gr. östl. Elongation	

53. Josef und Maria verwunderten sich Luk. 2

Sonnenaufgang 8 16, Sonnenuntergang 16 48
Tageslänge 8 Std. 32 Min.

Sonntag	28	S. n. W. Kindlein-		21 32	Regulus 0° 9 s. ☾	
Montag	29	Jonathan (tag)		22 38	☾ im ☿ 20 40	
Dienstag	30	David		23 45	☿ 23 00	kalt
Mittwoch	31	Silvester		—	☾ 23 52, ♂ 3° n. ☾	



Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheißt ein fruchtbares Jahr.

Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Letztes Viertel am 2., um 4 50 Uhr
Neumond am 9., um 10 42 Uhr
Erstes Viertel am 16., um 2 09 Uhr
Vollmond am 23., um 18 35 Uhr
Letztes Viertel am 31., um 23 52 Uhr
Obsigend am 10., nidsigend am 23.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 43
} Betriebsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Finanzprobleme?
Wir beraten Sie gerne



Schweizerischer
BANKVEREIN

Bern, Bärenplatz 8
Telephon (031) 22 15 11

**Unser vorzügliches BIANAS-TRI
begeistert ganz bestimmt auch Sie!**

Dieses **Spezialwaschpulver**, aus den besten Rohmaterialien hergestellt, eignet sich bestens für **Waschhafen, Flügelwaschmaschinen sowie Automaten**. Es benötigt zum Waschprozess keine weiteren Zusätze, denn es weicht, bleicht und macht die Wäsche luftig.
Wagen Sie einen Versuch und **schreiben Sie an**

BIANAS, W. Sägesser, **Blinden- und Invalidenwerkstätte**,
4643 Diepfingen BL

SeraneXforte

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

Marie Imhoof

Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neubearbeitet von Anna Albrecht, gew. Haus-
haltlehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält Hun-
derte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem ausser-
ordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute jeder-
mann möglich. Gebunden, Fr. 8.—.

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Kennen Sie diese Bücher?

Bernerlob / Neues Bernerlob

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 19

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern